

9911-2

(15001)

17

平竹傳三著
陳此生廖璧光譯

蘇聯經濟地理

商務印書館發行

442.48097
9841 F151299
17

平竹傳三一著
陳此生廖璧光譯

蘇聯經濟地理

商務印書館發行

中華民國二十五年十一月初版

蘇聯經濟地理一冊

(34122.2)

每冊實價國幣壹元貳角

外埠酌加運費匯費

原著者 平竹傳三

譯述者 陳此璧 光生

發行人 王雲五

印刷所 商務印書館

發行所 商務印書館

版 權 所 有
翻 印 必 究

(本書校對者張叔介) 斌

四四九六上

章

33.9.3

34.4.4

譯者序

『五年計畫』這名詞驚動了許多人。到底『五年計畫』是怎麼一回事？大抵許多人想具體的知道吧。最近數年來坊間似乎也出現過幾種『蘇聯之五年計畫』之類的書，但裏面除掉枯燥無味的數字外，只說及蘇聯政府要在某地設立某種工場，或者要從某地至某地建築鐵道等等，到底為什麼要在某地設立某種工場？為什麼某地至某地要建築鐵道？這工場或鐵道完成以後，在地方的經濟上發生如何的效果？對於整個的國家經濟又與以怎樣的影響？大都沒有說明。然而這些卻是許多人要清楚知道的。

所謂『五年計畫』不外是經濟建設的計畫；但這計畫決不是蘇聯政府中人的空中樓閣，而是根據最實際的自然環境擬定出來的。換言之，是根據蘇聯的經濟地理擬定出來的。因此，從蘇聯的經濟地理來闡明蘇聯的五年計畫，是再具體不過的事。例如烏克蘭的達尼普耳河，從達尼普彼得羅夫司克至沙婆洛支之間，相隔三四米突便水準降下，故傾斜急激，成為偉大的動力資源。第一次五年計畫也就利用這水力來建設『達尼普洛司特洛伊大發電所』。而且以此電力為中心，把附近的冶金、機械、製鋁、化學等等工業連絡起來，造成『達尼普洛綜合企業』。又如第一次計畫，從列寧司克至那夫西比司克築一條鐵道，是因為把古治巴司煤田和烏拉耳冶金工業地帶連繫起來，使烏拉耳的冶金工業獲得充分的燃料，而古治巴司煤田又獲得充分的採掘工具。

本書之目的，著者的序文已經說出，在乎闡明蘇聯的第一及第二次的五年計畫。牠敘述一個經濟地域之天然資源、原料產出、勞動資力（人口密度）、原有產業等等情況之後，跟着指出第一次計畫在那裏建設了什麼，結果如何；第二次計畫又打算如何擴充或新設。所以，把本書作為蘇聯的「經濟地理」看固可，作為蘇聯的「五年計畫」看也可。牠能够使人趣味的追讀下去，也就在此。

『五年計畫』的根本原則，就是『以最低限度的消費，獲最高限度的生產。』牠表現出來的最大特點，就是各產業部門的『連絡』及『綜合』。例如把全國劃為若干電化圈，在同一電化圈內的各產業，都以此動力為中心而互相連絡。而且各電化圈亦密切的結合，以水力為中心的電化圈，當夏季水漲之時，產生強大的電力，就以剩餘的電力提供於火力發電的電化圈；冬季水減之時，後者又以電力供給前者。又如在棉花出產的地方，組織紡績工業；同時，利用該地之動力資源來建立發電所，以供給當地的棉花農場及紡績工業；於是實現所謂『農工綜合企業。』

此類以至其他情況，書中都有詳說，這裏不必多講了。

一九三五年一月

著者序

擁有世界陸地六分之一，一億六千萬餘的人口，及占着世界經濟上最高地位的天然資源的蘇聯，活用其社會主義的計畫經濟，今後經濟的發展會進到如何的階段？以此為基礎而提高其政治的及文化的水準到如何的程度？這在與蘇聯為鄰而有密切關係的日本之廣大民衆，算是最關心的重大問題吧。在昔，第一次五年計畫公布之時，從資本主義諸國發出的批判，大都以為這不過是布耳雪維克之架空的宣傳的方法。然而，事實上蘇聯展開的現象是：六〇〇億盧布的投資，一切經濟部門之澈底的改進，工業及農業之社會主義化，失業之清算，貿易由入超轉而為出超，國民總收入之擴大，克服對資本主義諸國的經濟的從屬性……等等。現在，證明了在昔不相信蘇聯可以發展其經濟的人，實在是盲目於世界之動向者。

五年計畫施行以來，以介紹或研究為目的的日本書籍，不勝枚舉。可是，在此等可敬的作品之中，從經濟地理的觀點而具體記述蘇聯之經濟實狀者，還是很少。而最能具體地描出經濟建設之真相者，則為經濟地理。

本書為着補充上述的缺憾，把蘇聯之社會主義的計畫經濟政策及五年計畫實施期間的經濟建設狀況，從國家全體或從各個經濟地域，給以敘述。同時，敘述經濟的施設和國土自身所有的生產力之相對的關係，以闡明蘇聯國家經濟發展之必然性。

本書總不免有些缺點罷。著者對於本書並不滿足，打算有適當機會的時候給以修補。在這裏，應該說一說本書的記述方法。本書是依着經濟的政治的見解，以提供於關心蘇聯之動向的讀者大衆爲目標的。因此敘述法等，並不拘守着向來的經濟地理的方法，而依着自由的見地，在方便上採用蘇聯現在通行的方法；這是著者自身的創意。

本書目的，在闡明一九二八至三二年間的第一次五年計畫的總成果，及一九三三年開始進行的第二次五年計畫的實相，并說及將來蘇聯經濟發展的方向；如果在此等方面有些微的貢獻，則是意外的欣幸。

俄羅斯問題研究所所長大竹博吉氏當本書著手之時，給我以若干貴重的材料，在蘇聯研究上不吝懇切的援助，謹披由衷的謝意。

一九三四年八月

著者

目次

上篇 蘇聯概觀及根據五年計畫的國家經濟的發展

第一章 蘇聯之國土與民族 一

第一節 國境和面積 一

第二節 自然界之經濟力 八

第三節 勞動資力的人口密度 二九

第四節 民族 三七

第五節 行政區劃 四四

第二章 蘇聯的工業化 五一

第一節 計畫經濟和工業五年計畫 五一

第二節 電氣之建設 六六

第三節 工業地理之改造 七五

第四節	工業戰線之全面的展望	八二
-----	------------	----

第三章	農村經濟之社會主義的改造	九五
-----	--------------	----

第一節	農業體系之集團化	九五
-----	----------	----

第二節	農村經濟之具體的諸問題	一〇六
-----	-------------	-----

第三節	農業之地方的專門化	一二〇
-----	-----------	-----

第四章	運輸之急激的發展	一二六
-----	----------	-----

第一節	陸上運輸	一二六
-----	------	-----

第二節	河川運輸及海運	一三五
-----	---------	-----

下篇 五年計畫下之蘇聯地方經濟建設

第一章	俄羅斯社會主義聯邦蘇維埃共和國	一四七
-----	-----------------	-----

第一節	列寧格勒州	一四七
-----	-------	-----

第二節	加萊里自治共和國	一六六
-----	----------	-----

第三節	莫斯科州	一七〇
-----	------	-----

第四節	伊華那弗工業州	一八七
-----	---------	-----

第五節	尼哥羅特區	一九三
第六節	西俄州	一九九
第七節	達達耳自治共和國	二〇四
第八節	伏耳加中流區	二〇七
第九節	伏耳加下流區	二一二
第十節	中央黑土州	二一七
第十一節	北部高加索區	二二二
第十二節	達格司坦自治共和國	二二九
第十三節	克里米亞自治共和國	二三四
第十四節	北俄區	二三八
第十五節	哥薩克及加拉加耳巴克自治共和國	二四四
第十六節	基耳基司自治共和國	二五一
第十七節	巴司基耳自治共和國	二五四
第十八節	烏拉耳州	二五七
第十九節	西部西比利亞區	二六五

第二十節	東部西比利亞區·····	二七二
第二十一節	雅克司克自治共和國·····	二八〇
第二十二節	遠東區·····	二八五
第二章	烏克蘭社會主義蘇維埃共和國·····	二九六
第三章	白俄羅斯社會主義蘇維埃共和國·····	三一〇
第四章	後高加索聯邦社會主義蘇維埃共和國·····	三一六
第一節	喬治亞共和國·····	三一六
第二節	亞耳米尼亞共和國·····	三二二
第三節	亞塞耳拜然共和國·····	三二五
第五章	中亞三共和國·····	三二二
第一節	烏茲别克共和國·····	三三三
第二節	土克曼共和國·····	三三八
第三節	達克共和國·····	三四二

第一章 蘇聯之國土與民族

第一節 國境和面積

緒言。支配世界經濟的兩體系——資本主義經濟和社會主義經濟——之對立，在現階段正達尖銳化的絕頂。在這對立關係上把社會主義經濟具體化的，不消說就是蘇聯。因此，蘇聯之現狀及動向，在明日展開的世界經濟的方向上，握着強力的決定權；現在正為廣大羣衆所注目關心的對象。而蘇聯因五年計畫之實施，經濟上已大大的發展。

這龐大的國土，擁有支配世界經濟的石炭、泥炭、煤油、水力等等動力資源；豐富的鐵、錳、(manganese) 鋁、(aluminum) 化學原礦等等原料資源；穀物、棉花、亞麻及其他種種植物性原料，更不愁其缺乏。凡此種種，隨着計畫經濟之組織的計畫的開發投資，著著改編於工業組織之中，給蘇聯之國民經濟以很大的發展。從一九二八至三二年間的第一次五年計畫，並沒有得到資本主義諸國的援助，而計畫的工業投資竟達二四八億盧布；建設了一〇〇以上的大小發電所及二四〇〇所輕重工業工場。因達尼普洛司特洛伊大發電所，（註：設在烏克蘭，是利用達尼普耳河 Dnieper 的水力來發電的。）烏拉耳·古治巴司綜合企業，（註：設在烏拉耳州 Ural 和古治納

司克 Kramensk 之間，是利用烏拉耳之鐵及古治納司克的煤來組成的綜合企業。）中亞棉花綜合工場及其他無數大規模企業之出現，歐俄往日的工業地帶，已徹底的改進；同時，新工業生產力之分布，正朝着西比利亞及中亞細亞移行，尤其是西比利亞及遠東方面，在第二次五年計畫實施時期，所謂北部西比利亞大幹綫的鐵道體系，已著手建設；安加拉·貝加爾綜合企業（註：設在安加拉河 Angara 及貝加爾湖 Baikal之間）正在組織的展開；結果，目前蘇聯之工業中心地，正急激的從歐俄移向西比利亞。

一九二八以後的數年間，蘇聯之工業產額，已顯著的發展；從一九二八至三二年度的四年三個月間，平均每年的增大率為二一·六%，由一五七億盧布達到四三三億盧布；其中，五年計畫中心問題的重工業，平均每年的增大率為二六·八%，由六九億盧布增至二三一億盧布。工業第一次五年計畫，遂以九四·六%之好成績結束其事。現在的蘇聯，已把帝政時代遺下之原始的未組織的農業國，完全清算，發展到高度的社會主義的大規模工業國。蘇聯對資本主義列強的經濟的從屬性，也決定的克服。

然而，從農業國轉為工業國之成功的發展，決不是農村經濟自身衰微的意味。要確立對全國勤勞民衆的消費物資供給的進程，保證經濟建設的勞動實力，惟有農村經濟之社會主義的改造，與乎植物性原料之擴充。一九二八至三二年間，農村經濟方面，計畫的投資也達一〇八億盧布；播種面積，增多二一〇〇萬赫特；五年計畫進行中，有許多牽引車、割禾脫穀機、播種機及其他種種農業機械，供給於蘇聯全土。勤勞農民之六一·一%，已走向社會主義的集團化的進程；另一方面，建設了萬餘所大規模的國營農場。一九三二年度，重要農業區域的伏耳加

(Volga) 沿岸一帶，發生空前的旱災，因此第一次計畫最終年度的農業產額，不大如意；但到了一九三三年度，穀物產額俄然增大，收穫達八億九八〇〇萬先納爲帝政時代，以至該年度的最高水準，證明了農業第一次五年計畫之偉大的成功。

在第一次計畫進行的數年間，蘇聯國民總收入之增大，是世界史上沒有可以比肩的：一九三二年度比較實施計畫之初年度，增大八六·一%，實達四五億盧布。實施第二次計畫的一九三三年度，更增至五一·五億盧布。然則，這正在發展經濟全線的蘇聯，畢竟是如何的國家？請先看一看其國境罷。

國境及其經濟的政治的意義。蘇聯之北部國境臨北冰洋，從與芬蘭接境的里巴支半島 (Rybachi) 東行，至西比利亞東端的白靈海峽 (Bering)，展開一萬六千呎的海岸綫。其中，包含巴蘭司海 (Barents) 白海、加拉海 (Kara)、那登斯基阿特海 (Nordenskiöld) 等等。此等海洋，在北極圈內，結冰期佔一年之大半，且天候不順，故除夏季的局部航行外，遠洋航海，頗感困難。例如一八七八至七九年乘坐「愛加」號的那登斯基阿特探險隊，及一九一三至一四年進行的威耳司克 (Wilczek) 青年探險隊，從巴蘭司海航至白靈海，竟費兩年之久。

可是，這樣難航的北冰洋，終於一九三二年被西比利亞可夫號的探險隊以很短的時日通過了。這探險隊以列寧格勒市之邊地研究所所長蕭米特博士爲領袖，所乘之西比利亞可夫號，七月二十八日從白海海岸之亞耳漢格耳司克港 (Archangelsk) 出帆，途中固然經過不少苦關，但往日需要兩年時間的航路，卒以三個月完全通過。因此，建起了北冰洋沿岸和遠東沿岸間——引長之則爲蘇聯與日本間——的遠洋航路的基礎。在開發西比

利亞沿岸的產業的關係上，蘇聯政府深知道北冰洋航路之經濟的意義；所以第一次五年計畫，在加拉海峽、烏蘭格耳島（Wrangel）及其他重要的沿岸地點，增設氣象臺及播音臺，以便時時向航行該處的船舶報知天候的變遷。

從北冰洋東端之白靈海峽起，海岸線向南折，迴繞康查加半島（Kamchatka）而臨俄霍次克海（Okhotsk），日本海。在薩哈連島（Sakhalin）的北緯五〇度，是蘇聯和日本的國界。此等地方的沿岸，全是洶濤峭壁；除掉海參威及廟街（日人譯尼港 Nikolaiivsk）外，缺乏港灣；因而人煙稀少，經濟的活動不顯。但此等沿岸，蟹、鯨、海草等海產物，頗為豐富；岸上則有莫大的森林。薩哈連島亦有煤油、石炭、魚類等無限的富源。爲着此等的利權及販路的關係，現在這些地方遂爲蘇日兩國間之複雜的經濟問題的所在。一九三二年八月蘇日間成立的北洋漁業暫行條約，就顯出此種微妙關係。現在蘇聯的對日貿易雖然還是很微弱，但在第二次五年計畫裏，要在北部西比利亞建築鐵道幹線，及開設亞那狄耳（Anadyr）、特加司提里（De Castries）等等新港灣，正全面的進行着遠東產業之開發；至於西比利亞各地所需的工業機械，大抵以從國土接近的日本購入爲原則，——例如安加拉、特洛伊發電所（註：這是利用安加拉河水力的發電所）之機械購入；那末，隨着第二次計畫的進行，蘇日間的經濟關係也會更複雜罷。

海岸線終止於海參威附近，稍西則爲陸地的境界。沿着烏蘇里江及黑龍江的上流，和中國的黑龍江省相接，再西行則與中國之外蒙及新疆相接。在昔，中國和蘇聯之經濟的及政治的關係，是很複雜而密切的，但自從『九

「一八」日本控制東三省以來，大部分的中蘇關係已變爲蘇日關係了。雖然與蘇聯接壤的外蒙及新疆的主權，仍在中國，但目前這些地方之經濟的地位，是遠不如東三省的。

蘇聯的國境再向西延長，則與阿富汗及波斯相接，至高加索又與土耳其相連。此等境界，在蘇聯是很重視的。何以故？西歐列強和蘇聯的國家組織，根本的相違，列強爲着準備兩者間的衝突，就極力籠絡諸小國，使之在資本主義勢力之下，造成包圍蘇聯全境的形勢；蘇聯早已窺破列強的用心，就不能不對此等地方加以嚴密的注意。另一方面，此等小國歷年呻吟在歐美帝國主義者之壓逼底下，目前正揚着反抗外侮的民族自決運動的烽火，而此種運動，有要求蘇聯支持之必要；因此，蘇聯政府對於這方面的國防，仍抱着樂觀的。

高加索東臨裏海，西臨黑海，前者與波斯分界，後者與土耳其及羅馬尼亞分界。裏海的面積四三萬九千平方呎，爲蘇聯最廣闊的湖。其他位在北緯四〇度，略近南方，故水溫頗高，嚴冬之際，除北岸之一部外，並不結冰。微生物及水草，亦很繁殖，故魚類之富，爲蘇聯全國之冠。第一次計畫施行後，一九二八年度的獲魚額爲九〇〇萬先納，三二年度增至三〇〇〇萬先納；其中，從裏海生產的占三分之一以上。在運輸上，此湖更有造於蘇聯之經濟建設。例如在工業燃料方面，對五年計畫建設負最重大任務的巴古（Baku）及格洛司尼（Grosnyi）的煤油，大部分是從高加索東岸通過裏海而達北岸的伏耳加河口，再由這裏沿着伏耳加河北上。又如對波斯的東方貿易，幾乎全由裏海運輸貨物。對波斯的貿易，輸出輸入各佔蘇聯對外貿易總額之八%。

黑海的面積三六萬〇八五〇平方呎，除其一部分的亞佐弗海（Azov）外，概不適於漁業（因爲從中央最深

部的泥土，發出硫化水素，使生物中毒；酸化作用不充分，海水之循環不良的原故——實在是給蘇聯經濟以一打擊。然而，黑海也和裏海一樣，在運輸上發揮偉大的能力。其沿岸有奧特賽（Odessa）、尼可拉伊夫（Nikolayev）、那羅司克（Novorossisk）、達康洛（Taganrog）及其他不凍港；蘇聯對西歐輸出的貨物，大部分從這些海港出地中海。在蘇聯的國防上，黑海亦占重要的地位。因為與土耳其及羅馬尼亞等等有複雜的利害關係的各國，可以從這里橫渡，到蘇聯的大陸。從一八二七至二九年的俄土之役及一八五三至五六年的克里米亞（Crimea）之役，便可見黑海之國防的意義。

在經濟上及政治上最重要的算是西部的邊境吧。因為西部邊境，不但接近蘇聯之經濟的及政治的中心地，而且自北至南，僅以帶形的一羣小國——芬蘭、愛沙尼亞、萊多尼亞、波蘭、羅馬尼亞——為其藩籬，逼近西歐之資本主義的列強。將來對蘇聯的國際關係緊急的時候，列強必利用此等小國為其前鋒，這是蘇聯當局所深知的。此方邊境，從北冰洋岸的里巴支半島至芬蘭灣，為蘇聯和芬蘭的國界。從此方輸出的小麥、大麥及皮革製品，輸入的紙及其他，無論鐵道或航路，均能運輸自如。但此方面之對外貿易，尤以芬蘭灣占重要的地位。因為這里是連絡西歐的波羅的海的入口。從站在其東岸的列寧格勒，每年輸出大量的貨物。一九三二年度，蘇聯對外貿易貨物之八六·三%是海上運輸的，陸上運輸的不過一三·七%而已。同年度列寧格勒之貨物處理額，達五五〇萬噸。蘇聯之輸出，以德國及英國為主要，輸入則以德國及美國為主要。

從芬蘭灣起，繞皮伊皮司湖（Peipus）及皮司可弗（Pskov）而南下，為蘇聯對愛沙尼亞及萊多維亞的國